



كتيب

القدوم لإجراء عملية جراحية

تم تصميم هذا الكتيب التدريبي لجميع مرضى SickKids وعائلاتهم.
تشير اللغة التي استخدمناها إلى مقدمي الرعاية ومرضى SickKids

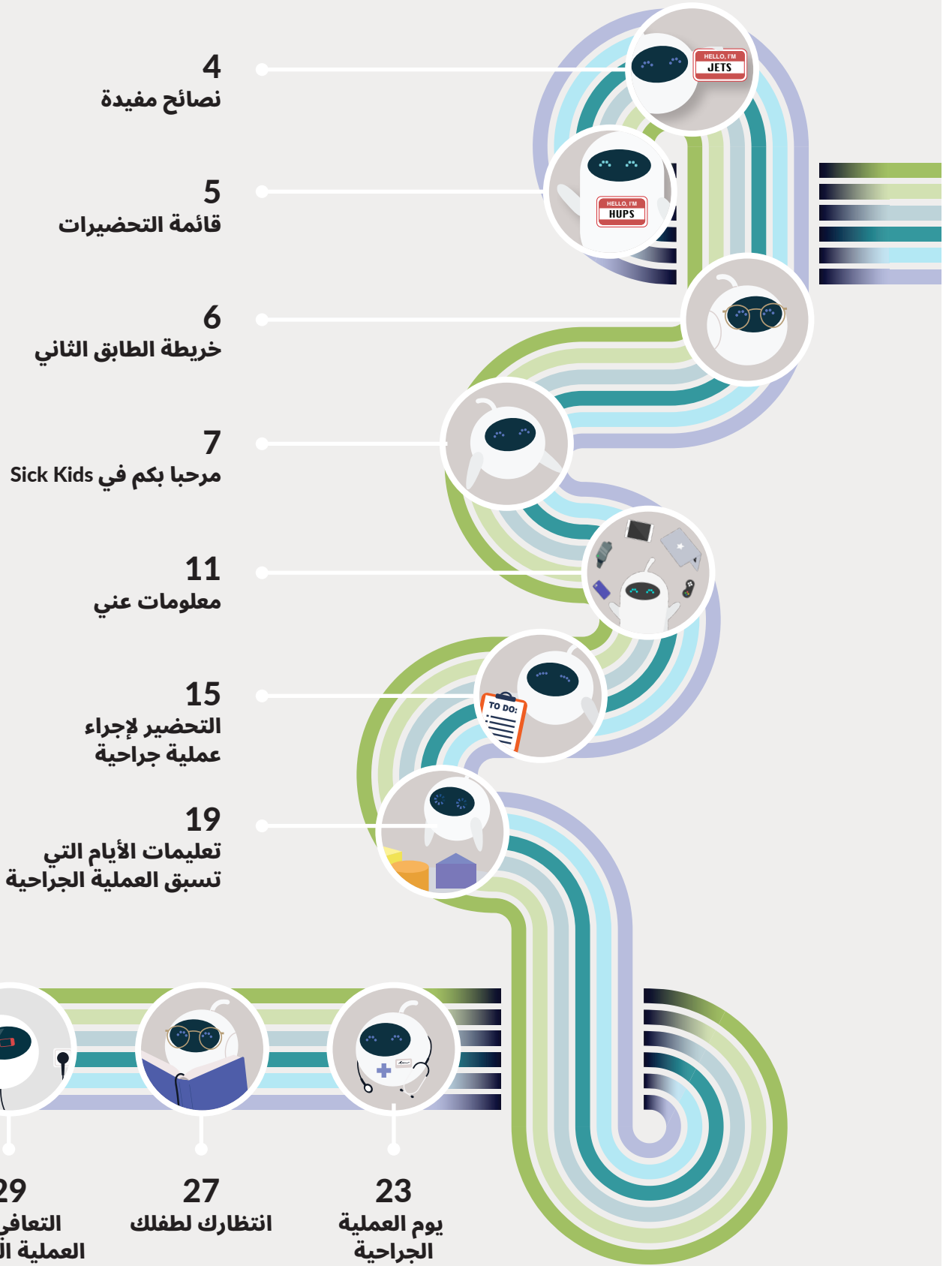
SickKids®

”نحن ندرك أهمية الأرض المقامة عليها مستشفى SickKids فقد كانت منذ آلاف السنين الأرض التقليدية لأمم Huron-Wendat و Petun First Nations ، و Seneca ، ومؤخرًا ، Mississaugas على Credit River . واليوم، تعد تورنتو موطنًا للشعوب الأصلية من مختلف أنحاء جزيرة Turtle Island. وتلتزم مؤسسة SickKids بالعمل على إقامة علاقات جديدة تشمل شعوب الأمم الأولى First Nations و Métis و Inuit، وهي ممتنة لفرصة مشاركة هذه الأرض في رعاية الأطفال وأسراهم.“



العمل الفني من قبل
Emily Kewageshig

كتيب القدوم لإجراء عملية جراحية



نصائح مفيدة



سترشدك JETS (تسجيل التجربة أثناء الجراحة) وHUPS (مساعدتك في الاستعداد للجراحة) خلال رحلتك. يمكنك العثور عليهم مختبئين في جميع أنحاء هذا الكتيب العملي!

اتبع تعليمات الصيام (مزيد من المعلومات في الصفحة 21). قد تتأخر جراحة طفلك أو الشاب أو يتم إعادة جدولتها إذا تناولوا الطعام أو لم يتبعوا متطلبات الصيام عن السوائل.

توقف عن تناول الأطعمة الصلبة في منتصف الليل قبل موعد العملية الجراحية

بما في ذلك السوائل التي تحتوي على مكونات صلبة (لا عصير برتقال، مرق حساء، جيلي)

توقف عن تناول الحليب/الحليب الصناعي/التغذية عبر أنبوب المعدة قبل 6 ساعات من موعد العملية الجراحية

بما في ذلك حليب البقر والشوفان واللوز وفول الصويا والحليب الصناعي والرضاعة عن طريق الأنبوب

توقف عن الرضاعة الطبيعية قبل 4 ساعات من موعد العملية الجراحية

توقف عن شرب السوائل الصافية قبل 3 ساعات من موعد العملية،

السوائل التي يمكنك الرؤية من خلالها بوضوح (يسمح فقط بالماء وعصير التفاح الشفاف شراب الزنجبيل)

- إذا كان طفلك مريضاً في الأسبوعين السابقين للجراحة، يرجى الاتصال على الرقم إذا كان طفلك مريضاً في الأسبوعين السابقين للجراحة، يرجى الاتصال على الرقم 416-813-7654 فرعي 227502 وترك رسالة.
- إذا تأخرت في يوم الجراحة، يرجى الاتصال بوحدة رعاية ما قبل الجراحة على الرقم 416-813-5088.
- لأي أسئلة، يرجى الاتصال بمكتب الجراح الذي سيجري عملية طفلك.
- احرص على الوصول قبل ساعتين من موعد الجراحة إلى وحدة رعاية ما قبل الجراحة (الخريطة على الصفحة 6) ما لم يُنشر فريق الرعاية الخاص بك إلى خلاف ذلك.
- اتبع تعليمات الاستحمام في المنزل قبل العملية الموجودة في الصفحة 20.
- أحضر بطاقة صحتك ومستندات الحضانة القانونية.
- أحضر دوائك (أو صورة للدواء).
- عند الوصول، يُتوقع من طفلك خلع جميع الملابس/الإكسسوارات الشخصية وتغيير ملابسه إلى ثوب المستشفى.
- استخدمني فوطاً صحية بدلاً من السدادة القطنية في يوم الجراحة إذا كنت في فترة الحيض.
- اربط شعرك الطويل بأشرطة مطاطية بلاستيكية (غير معدنية).
- يجب أن يصطحب الشباب الذين يصلون بمفردهم لإجراء العملية مقدم رعاية للراحة اللاحقة ونقلهم إلى المنزل من المستشفى.
- في بعض الأحيان قد تتأخر الجراحة أو يتم إلغاؤها بسبب حالات الطوارئ. إذا حدث هذا، سنقوم بإبلاغك في أقرب وقت ممكن.

نحن ندرك أن الجراحة لها تأثير على الأسرة بأكملها. لقد قمنا بإعداد قائمة بالأشياء المهمة التي يجب عليك إحضارها معك وروابط لمساعدتك في التخطيط لرحلتك إلى SickKids. باتباع هذه الخطوات، تضمن بقاء طفلك آمنًا وجاهزًا للعملية الجراحية.



الأشياء الأساسية:

- ☐ البطاقة الصحية الخاصة بطفلك (OHIP)
- ☐ معلومات التأمين الصحي
- ☐ مستندات الحضانة القانونية
- ☐ جميع الأدوية الحالية التي يتناولها طفلك وعليها ملصق باسمه، بما في ذلك الأدوية التي وصفها الطبيب وتلك التي لم يصفها (طالع صفحة 32)
- ☐ معدات التنقل (الكرسي المتحرك، عربة الأطفال، العكازات، إلخ.)
- ☐ المعدات الطبية والملحقات (أنبوب القصبة الهوائية والسدادة، وصلة أنبوب G/J، أجهزة السمع، جهاز CPAP، إلخ.)
- ☐ النظارات طبية مع حافظة نظارات عليها ملصق بالاسم
- ☐ ربطات شعر مطاطية (غير معدنية)
- ☐ نعال غير قابل للانزلاق أو أحذية داخلية نظيفة
- ☐ حفاضات
- ☐ فوط نسائية صحية

الأغراض التي يجب أن تتوفر بعد الجراحة في منطقة الإفاقة بالمستشفى:

- ☐ زجاجة مياه فارغة قابلة لإعادة الاستخدام أو كوب شرب (عليه ملصق بالاسم)
- ☐ حقيبة لتخزين ملابس طفلك (عليها ملصق بالاسم)
- ☐ ملابس مريحة للعودة إلى المنزل
- ☐ الحليب الخاص بالأطفال
- ☐ مضخة حليب الرضاعة الطبيعية

أشياء اختيارية إضافية:

- ☐ غرض لمزيد من الراحة عليه ملصق بالاسم (بطانية أو دمية محشوة)
- ☐ وسائل ترفيه (كتب وأجهزة لوحية وألعاب)
- ☐ شواحن للأدوات



انزع المجوهرات والمكياج والأظافر الاصطناعية وطلاء الأظافر

انزع العدسات اللاصقة ومثبتات الأسنان والسدادات القطنية

يرجى ملاحظة أنك ستحتاج إلى حمل أغراضك معك أثناء وجودك في SickKids

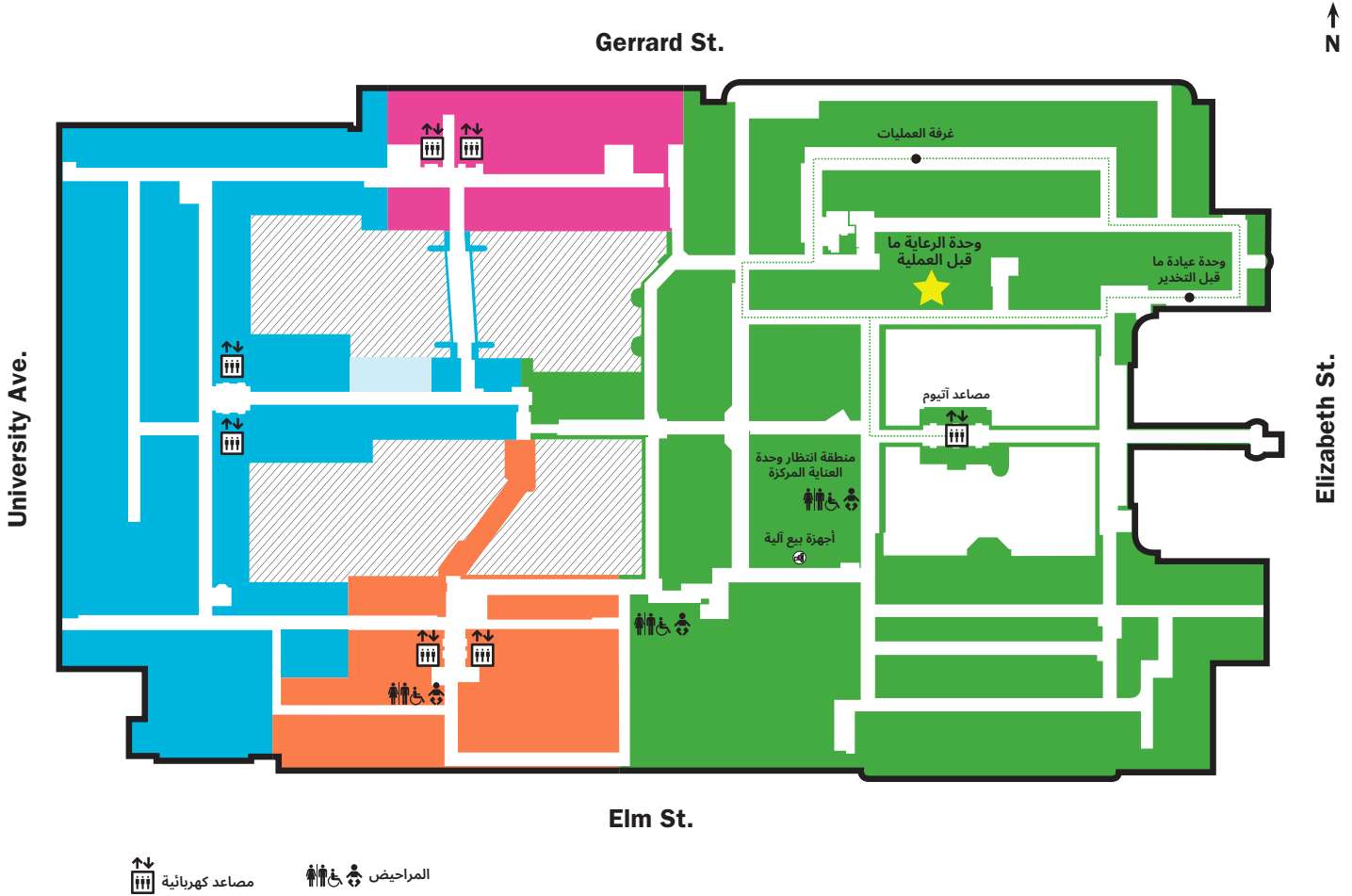
للحصول على تعليمات حول كيفية الوصول إلى SickKids بالسيارة أو وسائل النقل العام، راجع الخريطة والاتجاهات

بالنسبة لأولئك الذين سيمضون الليلة ويبحثون عن أماكن للإقامة بالقرب من SickKids، يرجى زيارة [Staying Overnight](#)

لا يُسمح إلا لشخصين بالغين (الوالدين أو الوصي القانوني) بمرافقة طفلهم إلى المستشفى

قم بالتسجيل في MyChart وتأكد من تحديث أدويتك ومعلومات الاتصال والحساسية الخاصة بك





BLACK WING

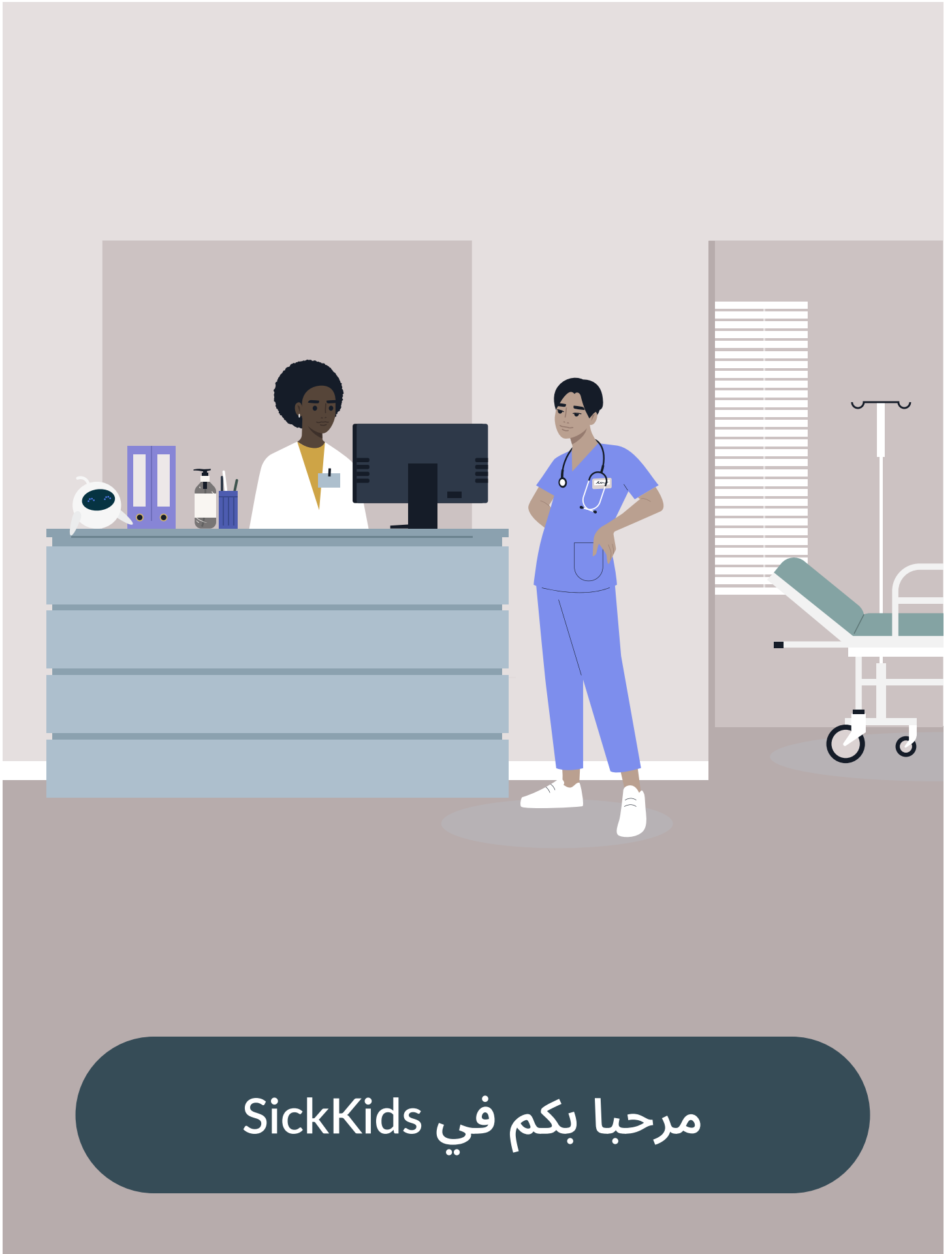
HILL WING

BURTON WING

SLAUGHTER ATRIUM



اصعد بمصعد الأتريوم إلى الطابق الثاني. ابحث عن اللافتات التي تشير إلى "ما قبل العملية الجراحية" (طالع النجمة لمعرفة الموقع على الخريطة). للاستفسارات، يرجى الاتصال بوحدة الرعاية قبل العملية الجراحية على الرقم 416-813-5088



مرحبا بكم في SickKids

هذا الدليل مخصص للأطفال والعائلات القادمين لإجراء عملية جراحية أو إجراءات تحت التخدير العام (المؤدي إلى النوم) في SickKids للمساعدة في الإجابة على أسئلتك وإرشادك خلال رحلتك.
نأمل أن تحظى بتجربة مريحة وإيجابية في مستشفى SickKids.

خدمات الترجمة الشفهية

تتوفر خدمات الترجمة الشفهية مجاناً. يُرجى الاستفسار من أحد الموظفين للحصول على مزيد من المعلومات.

الخدمات والموارد المتاحة أثناء إقامتك

تابع برنامج SKOOP على القناة 41 لمشاهدة البرامج التلفزيونية التي تنتجها SickKids



خدمة الإنترنت اللاسلكية المجانية

متاحة لجميع المرضى والعائلات والزوار.
شبكة WiFi SickKidsGuest
كلمة المرور: beourguest

قم بزيارتنا على الموقع

www.sickkids.ca/welcome

مستشفى تعليمي وبحثي

يشتهر مستشفى SickKids عالمياً برعاية الأطفال وإجراء البحوث. نساعد في تدريب الأطباء أعضاء هيئة التمريض ووغيرهم من المتخصصين في الرعاية الصحية من برامج التدريس في جميع أنحاء العالم. يخضع جميع الطلاب العاملين في المستشفى لإشراف موظفينا.

نقوم أيضاً بإجراء البحوث وخلال إقامتك قد يُطلب منك المشاركة لمساعدتنا في تحسين كيفية تقديم الرعاية. قد يكون هذا كجزء من مشروع تحسين أو دراسة بحثية. اختيارك للمشاركة طوعي ولن يؤثر قرارك على رعايتك.



الوصول إلى معلوماتك الصحية عبر الإنترنت



تعتبر MyChart منصة آمنة للمرضى عبر الإنترنت تتيح للمرضى وأفراد أسرهم المعتمدين ومقدمي الرعاية الوصول إلى أجزاء من السجل الصحي الإلكتروني لمستشفى SickKids، من أي مكان وفي أي وقت. يمكن الوصول إلى MyChart عبر الإنترنت، من خلال متصفح الويب المفضل لديك، أو يمكنك تنزيل التطبيق على iPhone أو Android من متاجر التطبيقات الخاصة بكل منهما www.sickkids.ca/mychart





تحدد حقوق ومسؤوليات المرضى والعائلات Patient and Family Rights and Re-sponsibilities حقوق المرضى والعائلات عند تلقي الرعاية في مستشفى SickKids، ومسؤولياتهم تجاه الموظفين والمرضى والعائلات الأخرى. ستجدها منشورة في جميع أنحاء مستشفى SickKids

ما الذي يمكن لمكتب تجربة المريض والعائلة أن يفعله من أجلك؟

- توفير بيئة آمنة وداعمة حيث يمكنك مشاركة تعليقاتك واقتراحاتك ومخاوفك.
- الاستماع إليك ودعمك خلال رحلتك الجراحية.
- مساعدتك في الحصول على المعلومات التي تحتاجها.
- الاستجابة لمخاوفك وتقديم المساعدة لحل القضايا أو المشاكل.
- التحقيق في أي مخاوف تتعلق بالتميز والعنصرية في تقديم الرعاية لك أو لطفلك.
- مساعدة الجميع على التواصل بشكل فعال مع بعضهم البعض - المرضى والعائلات والموظفين.
- التأكد من مشاركة ملاحظتك مع فرق الرعاية الصحية الخاصة بك.
- إذا كنت بحاجة إلى دعم لغوي و/أو تواصل خاص لمشاركة تجربتك، فيرجى إبلاغنا بذلك في مكتب تجربة المريض أو الأسرة.

هذه الخدمة مجانية للمرضى وأسرهم.

المشاركة والشراكة

إن مساهمتك وخبرتك أمران أساسيان، وقد تلاحظ أشياء لا يلاحظها فريق الرعاية الصحية. أخبرنا على الفور إذا لاحظت خطأ أو رأيت أو سمعت شيئاً لم يعجبك أو يقلقك.

يظل المرضى والأسر الذين يتم إعلامهم ومشاركتهم في رعايتهم في أمان. نشجعك على التحدث إلينا وطرح الأسئلة علينا. إن العمل معاً باحترام وتفهم هو أفضل طريقة للحفاظ على سلامة المرضى.

مكتب تجربة المريض والعائلة

في مستشفى SickKids، نؤمن بأن تجربة المريض والعائلة الإيجابية تحدث من خلال التواصل الجيد والاحترام المتبادل والشراكة الحقيقية بين المرضى والعائلات والموظفين.



اتصل بنا:

هاتف: 416-813-6181

البريد الإلكتروني:

patient.experience@sickkids.ca



ملاحظات المرضى | SickKids

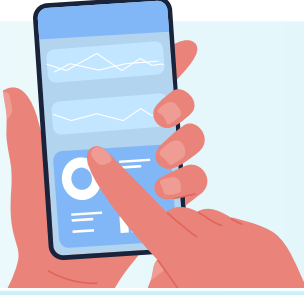
يمكنك الاتصال بمكتب تجربة المريض والعائلة لتقديم ملاحظات حول تجربة الرعاية الخاصة بك في SickKids. يمكن العثور على تفاصيل الاتصال والمزيد من المعلومات هنا.

<https://www.sickkids.ca/feedback>

التسجيل في



منصتك الالكترونية الآمنة للوصول إلى معلوماتك الصحية، في أي وقت وفي أي مكان

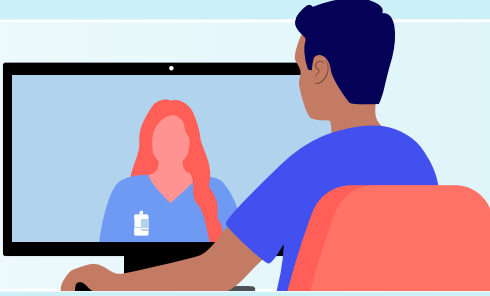


ابق على اطلاع بمعلوماتك الصحية

- طالع وقم بتحديث أدويتك وما سبب لك حساسية
- راجع نتائج المختبر والتصوير
- احصل على الملاحظات وملخصات ما بعد الزيارة

وَقَر الوقت وشارك بشكل أكبر في أمور رعايتك الصحية

- تلَقّ التذكير بالمواعيد وتأكيدها
- انضم إلى الزيارات الافتراضية
- أكمل مهام ما قبل الزيارة
- راجع نماذج الموافقة والتوقيع عليها



تواصل مع فريق الرعاية الخاص بك

- أرسل رسائل آمنة إلى فريق الرعاية الخاص بك
- تلَقّ الرسائل
- أجب على الاستبيانات

قم بتسهيل أمور الرعاية لجميع أفراد الأسرة

- يمكن للوالدين/الأوصياء القانونيين الحصول على وصول بالوكالة للمرضى الذين تقل أعمارهم عن 12 عامًا، وبإذن من المرضى الذين تزيد أعمارهم عن 12 عامًا



قد لا تتوفر بعض الميزات بعد في القسم الذي تتبع له. لمزيد من المعلومات، تحدث إلى فريق الرعاية الخاص بك.

SickKids®

منصة MyChart مجانية! امسح الرمز ضوئيًا للتسجيل
أو قم بزيارة www.sickkids.ca/mychart





معلومات عني

في SickKids، نريد أن نعرف ما يهتمك/يهم طفلك وعائلتك لفهم احتياجاتك بشكل أفضل. لذا نشجعك على اكمال القسم التالي ومشاركته لزيادة شعورك بالأمان والتعاون مع فريق الرعاية الصحية. ما يهتمك يهمننا!

بالنسبة للأطفال الأكبر سنًا والمراهقين، يمكنك العمل على اكمال هذا القسم أو يمكن لأحد الوالدين أو مقدم الرعاية اكماله بدلا من الطفل صغير السن. ثم استخدم هذا كدليل لإجراء مناقشة مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك.

	الاسم
	الضمائر
	اسم مقدم الرعاية (أسماء مقدمي الرعاية)
	التقنيات الطبية الخاصة بي
	شيء خاص عني
	اهتماماتي/هواياتي
	عمليتي الجراحية

ما مدى مشاركتك/مشاركة طفلك في المناقشة؟

نريد التأكد من فهمك لجميع المعلومات التي تتلقاها. أخبرنا بمقدار المعلومات التي ترغب في سماعها دفعة واحدة، وكيف ترغب في تلقي المعلومات.

- ☐ طفلي / لا أرغب في المشاركة في المناقشات الطبية
- ☐ طفلي / أرغب في معرفة المعلومات "الضرورية" فقط
- ☐ طفلي / أرغب في معرفة أكبر قدر ممكن عن الرعاية الطبية التي يتلقاها



ما الذي يساعدك أثناء الإجراءات المؤلمة؟

على سبيل المثال، كريم التخدير، أو وسائل التشتيت مثل مشاهدة مقطع فيديو على جهازك أو الاستماع إلى الموسيقى باستخدام سماعات الرأس، أو أدوات الراحة (تأكد من وضع ملصقات باسمك عليها!) أو الانتقال إلى وضع مريح

الأسئلة التي لدي/لدينا حول الجراحة والأشياء التي يجب تذكرها

احتفظ بسجل للكلمات أو الاختصارات المتعلقة بالجراحة التي تريد معرفة المزيد عنها. نشجعك على تدوين الأسئلة التي لديك وطرحها على فريق الرعاية الخاص بك عندما تتحدث إليهم.



التحضير للعملية الجراحية

قبل إجراء الجراحة لك/ لطفلك، هناك خطوات يجب اتخاذها للتأكد من حصول فريق الرعاية الصحية على جميع المعلومات التي يحتاجونها منك لتقديم الرعاية الآمنة لك. تختلف رحلة الجراحة من شخص لآخر، ولكن إليك بعض الأمثلة.

موعد عيادة ما قبل التخدير (PAC)

التخدير عبارة عن مزيج من الأدوية التي تساعد طفلك على النوم العميق. وهذا يعني أن طفلك لن يشعر بالألم أو يتذكر الإجراء.

قد يكون موعد عيادة ما قبل التخدير مطلوبًا اعتمادًا على تاريخك الصحي ونوع الجراحة. خلال هذا الموعد، سيتم طرح سلسلة من الأسئلة عليك حول تاريخ طفلك الصحي وصحته الحالية حتى يمكن وضع خطة ليوم الجراحة.

عيادة الألم الانتقالية

قد يحيل فريق الرعاية الصحية طفلك إلى هذه العيادة للحصول على التثقيف والدعم إذا كان طفلك سيخضع لعملية من المتوقع أن تسبب ألماً كبيراً.

قم بجمع المعلومات من مصادر موثوقة

AboutKidsHealth.ca هو موقع SickKids للتثقيف الصحي للأطفال والشباب ومقدمي الرعاية لهم. نوصيك ببدء البحث هناك.

استخدم الصفحة 14 من هذا الكتيب لمساعدتك في التفكير في الأسئلة التي لديك أو الأشياء التي ترغب في أن يعرفها فريق الرعاية الخاص بك واستخدمه كدليل في يوم الجراحة.

الانتظار، إمكانية الإلغاء

في بعض الأحيان قد يتم تأخير أو إلغاء العملية الجراحية بسبب حالات طارئة، إذا حدث هذا، سنقوم بإبلاغك في أقرب وقت ممكن.

منح الموافقة (منح موافقتك على إجراء الجراحة)

منح الموافقة (إعطاء الإذن لفريق الرعاية الصحية الخاص بك) هو جزء من عملية التحضير للجراحة. سيتحدث الفريق الجراحي معك عن الإجراء ويطلب منك التوقيع على الموافقة حتى يتمكنوا من إكمال الإجراء.

يجب أن يكون أحد الوالدين الحاضرين أو الوصي القانوني حاضراً للتوقيع أو تأكيد موافقة طفلك على إجراء العملية الجراحية. يرجى إحضار جميع معلومات الحضانة القانونية في يوم الجراحة. تشمل الموافقة ما يلي:

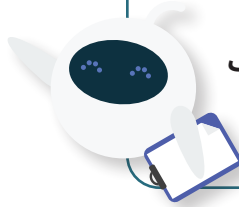
- الموافقة العامة على دخول المستشفى
- الموافقة على العلاج الجراحي
- الموافقة على مشاركة معلوماتك مع فرق الرعاية الصحية الأخرى عند اللزوم

الفحوصات المعملية والتشخيصية الأخرى

قد تكون الفحوصات المعملية مثل فحوصات الدم أو تصوير الأشعة مطلوبة قبل الجراحة للتأكد من أن فريق الرعاية الصحية الخاص بك لديه المعلومات التي يحتاج إليها لتقديم الرعاية الآمنة لك. سيخبرك فريق الجراحة الخاص بك بأي فحوصات يحتاجها طفلك. إذا كان من المقرر أن يقوم طبيب الأسرة بإجراء هذه الفحوصات، أرسل النتائج عبر البريد الإلكتروني إلى المشرف على الجراحة أو إلى الممرض/الممرضة وأحضرها معك في يوم إجراء العملية.

JETS TIP

اعتماداً على الخطة التي وضعها فريق الرعاية الخاص بك، قد تلتقي بأخصائي حياة الأطفال مقدماً أو في يوم الجراحة والذي يمكنه مساعدتك في الاستعداد للجراحة والإجابة على الأسئلة والتأكد من شعورك بالراحة. في أي مرحلة من مراحل رحلة عملياتك الجراحية، يمكنك أن تطلب من فريقك توصيلك بأخصائي حياة الأطفال!



فحص الصحة! ينبغي أن يبقى طفلك بصحة جيدة خلال الأسبوعين السابقين للجراحة. يمكن لأي مرض حديث أن يؤثر على تعافي طفلك. إذا كان طفلك مريضاً خلال الأسبوعين السابقين للجراحة، يرجى الاتصال بالرقم 416-813-7654 داخلي 227502 واترك رسالة. سوف يقوم عضو هيئة التمريض بمعاودة الاتصال بك.

تأكد من صحة طفلك

من المهم أن يكون طفلك بصحة جيدة قبل الجراحة. يمكن أن تؤدي الحمى أو البرد أو السعال أو سيلان الأنف أو التهاب الحلق إلى صعوبة تنفس طفلك أثناء العملية أو بعدها، فضلاً عن إطالة فترة التعافي.

هل يعاني طفلك من أي من المشاكل الصحية المذكورة أدناه؟

- ☐ أزمة ربو مؤخراً
- ☐ الحمى أو البرد أو السعال أو سيلان الأنف أو التهاب الحلق
- ☐ عدوى فيروسية حديثة بما في ذلك فيروس كورونا (COVID-19)، أو الأنفلونزا، أو الالتهاب الرئوي، أو الفيروس الخلوي التنفسي (RSV).
- ☐ التعرض لمرض السل، والجذري المائي

إذا كان طفلك مريضاً خلال الأسبوعين السابقين للجراحة، يرجى الاتصال بالرقم 416-813-7654 داخلي 227502 واترك رسالة. سوف يقوم عضو هيئة التمريض بمعاودة الاتصال بك.

يرجى التأكد من أن الوالد/الوالدة أو الوصي المرافق للطفل يتمتع بصحة جيدة. إذا كانوا ليسوا على ما يرام، نطلب منك إيجاد مقدم رعاية بديل لمرافقة الطفل.

HUPS TIP

يستخدم SickKids تقنية تسجيل بيانات غرفة العمليات (ORDR) في بعض غرف العمليات. فهو يتيح لـ SickKids فرصة لتحسين ثقافة السلامة وتعليم وتدريب موظفين العلاج السريري وتحسين سير العمل في غرفة العمليات باستخدام مراجعة الفيديو.



التحدث مع طفلك حول الجراحة

قم بجمع المعلومات من مصادر موثوقة مثل

AboutKidsHealth.ca فهو موقع SickKids الخاص بالتثقيف الصحي للأطفال والشباب ومقدمي الرعاية لهم. نوصيك ببدء البحث هناك.

اللغة المناسبة /الكلمات

[حاول استخدام اللغة/الكلمات المناسبة التي يفهمها طفلك.](#) هذا يساعد على الشعور بالجاهزية.

كن صادقاً

ساعد طفلك على فهم ما سيحدث ولماذا، بأفضل ما تستطيع.

الصدق يبني الثقة.

ساعد في إعداد الخطة ووضعها معاً

إن إجراء عملية جراحية قد يبدو وكأنه فقدان الإحساس بالسيطرة لدى الأطفال، فوضع خطة معاً والتأكد من السماح لهم بالتحكم في القرارات عندما يكون ذلك ممكناً سوف يقطع شوطاً طويلاً لتوفير الطمأنينة.

كن مطمئناً ومتاحاً

في SickKids، نقدم رعاية تتمحور حول الأسرة ونذكر أن مقدمي الرعاية قد يحتاجون أيضاً إلى الدعم والطمأنينة التي يسعدنا تقديمها.

اسمح لطفلك بطرح الأسئلة وتشجيع المناقشة

ليس من الضروري أن تعرف الإجابة، ولكن دعه يعرف أنك ستساعده في العثور على الإجابات عن طريق كتابة أسئلة طفلك والتحدث مع الفريق الجراحي.

قدم الدعم والمعلومات المناسبة لعمر الطفل

حيث تختلف احتياجات الأطفال باختلاف أعمارهم أثناء استعدادهم لرحلتهم الجراحية، راجع AboutKidsHealth.ca للحصول على مزيد من المعلومات عن عمر طفلك المحدد.

الانتظار، إمكانية الإلغاء

في بعض الأحيان قد يتم تأخير أو إلغاء العملية الجراحية بسبب حالات الطوارئ. إذا حدث هذا، سنقوم بإبلاغك في أقرب وقت ممكن.

كن صبوراً وداعماً

يمكن أن تنشأ سلوكيات غير متوقعة في أوقات التوتر، امنح طفلك الوقت والدعم، واعلم أن هذه التغييرات عادة ما تتحسن بعد مرور الوقت العصيب.



إرشادات الأيام التي تسبق الجراحة

الاستحمام في المنزل قبل العملية

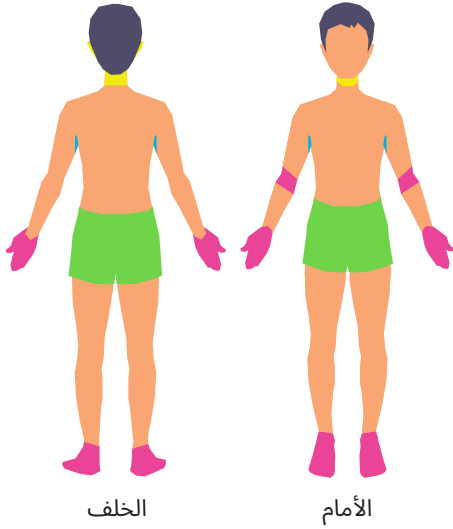
تلعّب تعليمات الاستحمام قبل المجيء لإجراء العملية

دورًا مهمًا في تقليل خطر إصابة طفلك بالعدوى عن طريق الاستحمام قبل العملية. يقلل الاستحمام بالصابون من فرصة إصابة التهاب مكان الجراحة.

في المنزل، دع طفلك يستحم مرتين قبل العملية بالصابون والماء في الأوقات التالية:

1. 48 ساعة (يومان) قبل العملية

2. 24 ساعة (يوم واحد) قبل العملية



يمكن أن تنمو الجراثيم في مناطق معينة من الجسم. وهذه هي المناطق التي يجب التركيز عليها:

ابدأ دائمًا بغسل رأس طفلك بالشامبو. بعد غسله بالشامبو، نظف جميع أجزاء جسمه جيدًا مع الاهتمام بشكل خاص بما يلي (انظر الرسم التخطيطي):

الرقبة وخلف الأذنين

اليدين و القدمين و طيات الكوع

الإبطيين

منطقة العانة، ومنطقة الحفاضات

أبلغ عن الطفح الجلدي والالتهابات والجروح المفتوحة/القروح قبل موعد الجراحة المقرر



قم بارتداء ملابس نظيفة بعد الاستحمام



استخدم الصابون السائل (أي نوع)



لا تستخدم مرطبا للجسم أو كريما أو زيوتا أو بودرة أو عطرا بعد الاستحمام



لا تستخدم بلسم الشعر أو منتجات تصفيف الشعر التي لا تحتاج إلى شطف



لا تستخدم قطع الصابون الصلب



عند وصولك إلى مستشفى SickKids، سيتم إعطاؤك عبوة من مناديل الاستحمام مع تعليمات لاستخدامها لطفلك قبل إجراء العملية. وهذا من شأنه أيضًا أن يقلل من فرصة الإصابة بالالتهابات بعد الجراحة.

SickKids®

توقف عن الأكل والشرب قبل التخدير أو تناول مسكنات الألم

يمكن أن يتدفق أي طعام أو سائل موجود في معدة طفلك أثناء النوم تحت تأثير التخدير إلى الفم وينزل إلى الرئتين. وهذا أمر خطير للغاية بالنسبة لطفلك. إذا لم يتم اتباع هذه القواعد، سيتم إلغاء عملية طفلك.



قواعد تناول الطعام والشراب قبل موعد العملية الجراحية

توقف عن تناول الأطعمة الصلبة في منتصف الليل قبل موعد العملية الجراحية
وتشمل السوائل التي تحتوي على حبيبات أو قطع، لا لعصير البرتقال، المرق، الجيلي، لا للعلكة أو الحلوى

توقف عن إعطاء الحليب/الحليب الصناعي/الرضاعة عن طريق الأنبوب قبل 6 ساعات من موعد العملية الجراحية
ويشمل حليب الأبقار، الشوفان، اللوز والصويا، والحليب الصناعي والحليب عبر الأنبوب

توقف عن إرضاع الثدي قبل 4 ساعات من موعد العملية الجراحية

توقف عن تناول السوائل الصافية قبل 3 ساعات من موعد العملية الجراحية
السوائل الصافية الشفافة (يقتصر السماح على الماء، عصير التفاح وشراب الزنجبيل فقط)

SickKids®

حافظ على طفلك

تجنب الأخطاء الدوائية



لا يمكن تناول بعض الأدوية مع أدوية أخرى أو مسكنات الألم. للتأكد من تناول طفلك للأدوية الصحيحة بأمان أثناء وجوده في SickKids، يجب أن يعرف الأطباء والممرضات جميع الأدوية التي يتناولها طفلك في المنزل.

يرجى إحضار
العناصر التالية

ما نحتاجه منك



بخاخ الربو



أدوية السعال/البرد/
الحساسية



الأدوية التي لا تحتاج
إلى وصفة طبية



الأدوية الموصوفة



الأدوية التي تم التوقف
عن تناولها مؤخرًا



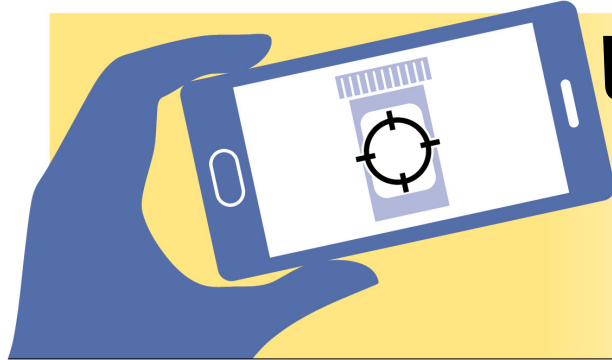
الكريمات



قطرات العين/ الأذن



المنتجات العشبية/
الفيتامينات/المكملات الغذائية



ولجعل الأمر بسيطًا

نحن نتفهم أن حمل الأدوية قد يكون صعبًا، والخيار الآخر هو التقاط صور للملصقات الموجودة على كل زجاجة أو عبوة دواء، أو المرهم، أو الفيتامين، أو القطرات وما إلى ذلك.

تأكد من التقاط القدر الكافي للحصول على صورة واضحة لاسم الدواء والجرعة الموصوفة. يمكنك التقاط صور أمامية وخلفية إذا لزم الأمر.

SickKids®

يرجى الاتصال على 416-813-5609 والضغط على الخيار
2 أو 3 إذا كان لديك أي أسئلة.

caringsafely

CSS# 68520

3



يوم الجراحة

رحلتك إلى الجراحة

مواقف السيارات

[مواقف السيارات](#) تتوفر مواقف للسيارات تحت المستشفى. تتوفر تذاكر مخفضة لوقوف السيارات لأولياء أمور المرضى وزوارهم الدائمين.

الوصول

قم بالتسجيل في وحدة الرعاية قبل العملية (الطابق الثاني). الوصول مبكرًا بساعتين (ما لم يُذكر خلاف ذلك) للسماح للفريق بتجهيزك بأمان. طالع الخريطة في الصفحة 6.

التهيئة

ارتدي ثوب المستشفى الخاص بك وسجل طولك ووزنك مع الموظف المسؤول عن إدخال المرضى.

5

الفحص الطبي

سيأخذ أحد أعضاء هيئة التمريض ما قبل العملية علاماتك الحيوية (معدل ضربات القلب، وضغط الدم) ويعطيك مناديل لإجراء [حمام ما قبل العملية](#).

...

الانتظار

قد تضطر إلى الانتظار بينما يستعد الفريق لإجراء الجراحة. حاول أن تظل مسترخيًا وهادئًا باستخدام أدوات التشتيت (شاهد مقطع فيديو أو اقرأ أو العب لعبة) مع مقدم الرعاية الخاص بك.

6

تعرف على فريق الرعاية الخاص بك

قابل الجراح وطبيب التخدير الذي سيكمل التقييم البدني للتأكد من أنك مستعد للجراحة ويمكنك طرح أي أسئلة متبقية لديك.

7

الدخول للعملية الجراحية

بمجرد أن تصبح غرفة العمليات (OR) جاهزة لك، سيأتي عضو هيئة التمريض غرفة العمليات ويقابلك ليأخذك إلى غرفة العمليات.

الذهاب إلى النوم (إعطاء التخدير)

يختلف هذا الإجراء قليلاً من شخص لآخر.

JETS TIP

بالنسبة لجميع المرضى الذين تم اعتبارهم
إنثاءً عند الولادة واللاتي يبلغن من العمر
12 عامًا أو أكثر أو بدان بالفعل في دورات
الحيض الشهرية، سيطلب منهن تقديم
عينة من البول لإجراء فحص للحمل
قبل الجراحة. يتم ذلك للحفاظ على
سلامتك عند التخدير وإجراء العملية.

JETS TIP

Comfort Promise

نحرص على تجنب ألم وخز الإبرة
وتعزيز الراحة لمرضانا! من خلال مبادرة
وعد الراحة Comfort Promise الخاصة بنا، سيتم
تقديم تقنيات إدارة الألم لجميع المرضى لمنع
وتقليل الألم الناجم عن وخز الإبرة. تشمل هذه
التقنيات الأوضاع المريحة، وتشتيت الانتباه،
وخيارات السكروز/الرضاعة الطبيعية، وكريم
تخدير الجلد. لمزيد من المعلومات قم بزيارة
<https://www.aboutkidshealth.ca/comfortpromise>
أو اطلب من أحد أعضاء فريق الرعاية الصحية
الخاص بك الحصول على مزيد من المعلومات.

- سيذهب طفلك إلى غرفة العمليات، وفي بعض الأحيان يتمكن أحد الوالدين من التواجد معه داخل الغرفة ولكن ليس دائماً.
- بمجرد وصولك إلى غرفة العمليات، سيساعدك عضو هيئة التمريض وطبيب التخدير على الاستلقاء على سرير غرفة العمليات (إذا لم تكن على السرير بالفعل) والتأكد من أنك في وضع مريح.
- يتم توصيل أجهزة المراقبة الحيوية بك والتي ستساعد أخصائيي الرعاية الصحية على الاعتناء بك أثناء الجراحة.
- هناك طرق مختلفة للتخدير - أحياناً من خلال قناع وأحياناً عبر الوريد (أنبوب وريدي يصل إلى الوريد)، سيقدر أخصائي التخدير الخيار الأفضل.
- إذا كان الأمر يتعلق بالحقن الوريدي، فقد يتم وضع كريم مخدر على الموضع للمساعدة في تقليل الانزعاج.
- الدواء الذي يتم إعطاؤه عبر القناع/ الأنبوب الوريدي سيجعلك تغفو، كما سيتم إعطاؤك دواء مسكناً للألم لمساعدتك على البقاء مرتاحاً.
- أثناء الجراحة، ستضمن الأدوية المقدمة لك عدم الشعور أو السمع أو الرؤية بأي شيء والبقاء نائماً حتى انتهاء الجراحة.
- بمجرد الانتهاء من الجراحة سوف تستيقظ في غرفة الإفاقة.

HUPS TIP

يذهب الجميع إلى غرفة العمليات بطرق مختلفة للتأكد من سلامتهم. قد يكون على سرير المستشفى إذا كنت قد تناولت الدواء لجعلك تشعر بالهدوء. في بعض الأحيان يمكن لمقدمي الرعاية الذهاب مع طفلك إلى غرفة العمليات، ويجب مناقشة ذلك مع أخصائي التخدير مسبقاً.



وقت انتظار طفلك

لدى SickKids مجموعة متنوعة من الأماكن والخدمات التي يمكنك استخدامها أثناء خضوع طفلك لعملية جراحية. من المهم بالنسبة لك كمقدم رعاية أن تعتني بنفسك حتى تتمكن من رعاية طفلك أثناء تعافيه من الجراحة.

الرضاعة الطبيعية في SickKids

إذا كنت بحاجة إلى استخدام مضخة الحليب أو تقديم الرضاعة الطبيعية أثناء الانتظار، تتوفر غرف الرضاعة الطبيعية.

إذا كنت ستقيمين ليوم الجراحة فقط، سوف تحتاجين إلى إحضار المعدات معك. إذا كنت ستقيمين ليلاً، فالغرفة مجهزة بمضخات الرضاعة. يجب إحضار جميع مستلزمات الضخ الأخرى إلى غرفة الرضاعة الطبيعية.

اسأل عضو هيئة تمريض مرحلة ما قبل العملية إذا كنت بحاجة إلى الدعم.

غرفة انتظار الجراحة

بعد دخول طفلك لإجراء عملية جراحية، سيتم توجيهك إلى غرفة الانتظار الجراحية.

يمكنك الانتظار هنا بينما يكون طفلك في غرفة العمليات. هذا هو الوقت المناسب لتناول وجبة خفيفة وشرب شيء ما للتأكد من أن لديك الطاقة اللازمة لرعاية طفلك عندما يستيقظ. من الأفضل أن تقوم بتسجيل الوصول مع المتطوعين عند وصولك إلى هناك حتى يعرفوا كيفية إبلاغك عندما يكون طفلك مستعداً لرؤيتك بعد الجراحة. توجد غرف خاصة داخل غرفة الانتظار الجراحية وهي متاحة لمناقشة جراحة طفلك مع الجراح.

أماكن ممارسة الشعائر المقدسة

هذه المساحات مفتوحة 7/24 للصلاة والتأمل الهادئ

- غرفة التأمل والتفكير
- غرفة صلاة المسلمين
- غرفة العبادة
- مساحة خاصة للتعافي والاحتفالات الخاصة بالسكان الأصليين

يمكن أن تحدث احتفالات السكان الأصليين مثل التلطيخ في أماكن مختلفة في المستشفى، بما في ذلك بجانب السرير. يرجى طلب المزيد من المعلومات من مقدم الرعاية الصحية الخاص بك. يرجى الاتصال بمكتب patient.experience@sickkids.ca للتواصل مع المستكشف الصحي للسكان الأصليين وأخصائي تجارب المرضى.

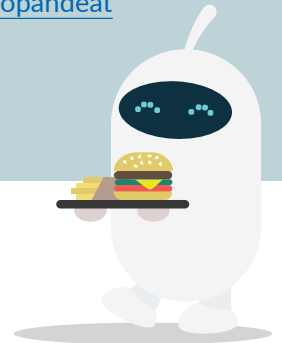
التسوق والأكل

نحن نشجعك على المشي وإشغال نفسك.

يوجد في SickKids أماكن لتناول الطعام والتسوق لشراء أدوات النظافة الشخصية والأدوية والملابس والألعاب والهدايا والأطعمة الخاصة.

اطلب المساعدة من أحد الموظفين للعثور على هذه الخدمات أو قم بزيارة موقعنا الإلكتروني لمزيد من المعلومات حول مكان التسوق وتناول الطعام في SickKids

www.sickkids.ca/shopandeat





التعافي بعد الجراحة

قد يستغرق الأمر ما يصل إلى ساعة واحدة (أحياناً أطول) بعد الجراحة قبل أن يستيقظ طفلك ويكون جاهزاً لزيارتك. سيخبرك أعضاء هيئة التمريض في وحدة PACU (وحدة رعاية ما بعد التخدير) بالموعد الذي يمكنك فيه زيارة طفلك من خلال عرض الرسالة على شاشة الكمبيوتر في غرفة الانتظار. قد يقوم عضو هيئة التمريض أيضاً بالاتصال بك أثناء وجودك في غرفة الانتظار. عندئذٍ، سيأخذك أحد المتطوعين إلى غرفة الإفاقة.

إرشادات التعافي من التخدير العام

الأنشطة بعد العملية

قد يشعر طفلك بالدوار وعدم الثبات لمدة تصل إلى 6-8 ساعات بعد التخدير أو المهدئات.

في يوم الجراحة، يجب على طفلك القيام بأنشطة هادئة مثل مشاهدة مقاطع الفيديو أو التلفزيون، أو الاستماع إلى الموسيقى.

في اليوم التالي للجراحة، قد يتمكن طفلك من العودة إلى أنشطته الطبيعية، ما لم يقدم لك فريق الرعاية الصحية الخاص بك تعليمات مختلفة.

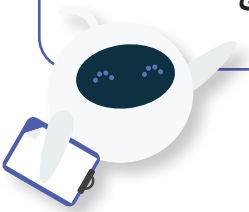
الأكل والشرب بعد العملية

أعط طفلك الكثير من السوائل الصافية (مثل الماء أو السائل على شكل هلام) في البداية. بمجرد أن يشعر طفلك بالارتياح مع هذا (بدون القيء/الإسهال) قدم له وجبة سهلة الهضم، على سبيل المثال. المقرمشات أو الموز أو الخبز المحمص.

إذا كان طفلك يعاني من اضطراب في المعدة أو يتقيأ، استمر في إعطائه كميات صغيرة من السوائل الصافية في كثير من الأحيان. يمكنك أيضاً محاولة إعطاء طفلك كمية صغيرة من الطعام، مثل المقرمشات أو الخبز المحمص. في بعض الأحيان، تساعد هذه الأطعمة على تحسين حالة اضطراب المعدة.

JETS TIPS

يسعد عضو هيئة تمريض PACU الخاص بطفلك الإجابة على أي أسئلة لديك حول طفلك



زيارة طفلك في PACU

- يأتي الأطفال إلى وحدة PACU مباشرة من غرفة العمليات وسيتم توصيلهم بشاشات مراقبة أثناء فترة تعافهم.
- إذا انطلق إنذار من شاشة طفلك، فسوف يأتي عضو هيئة التمريض للاطمئنان عليه وفحصه.
- قد يكون طفلك غاضباً ويبكي عندما يستيقظ من الجراحة. هذا أمر طبيعي.
- يمكن أن تكون وحدة PACU مشغولة، وصاخبة، ومزدحمة.
- يعود معظم الأطفال الذين يخضعون لجراحة وإجراءات الرعاية النهارية إلى المنزل في غضون ساعة واحدة بعد وصولهم إلى وحدة PACU، وسيُطلب من بعض الأطفال البقاء طوال الليل. وسوف يناقش فريق الرعاية الخاص بك هذا الأمر معك.
- سيحدد فريق الرعاية الصحية متى يكون طفلك مستعداً للعودة إلى المنزل أو نقله إلى عنبر الإقامة.
- سيزودك عضو هيئة تمريض وجراح PACU أيضاً بتعليمات الرعاية بعد العملية التي تسمى ملخص ما بعد الزيارة (AVS) بالإضافة إلى تفاصيل الاتصال بمن يمكنك الاتصال به إذا كانت لديك أسئلة.



كيفية التعامل مع ألم طفلك

يساعد معالجة ألم طفلك على الشفاء بشكل أسرع. يمكن أن يساعد إعطاء مسكنات الألم العادية التي أوصى بها جراحك بالإضافة إلى إعادة التوضع وتشتيت الانتباه.

ماذا تفعل لحمى طفلك

قد يصاب طفلك بحمى خفيفة (درجة حرارة 38 درجة مئوية أو أعلى) بعد التخدير والجراحة. سوف تختفي الحمى خلال يوم أو نحو ذلك. إذا كان طفلك يعاني من الحمى، فامنحه الكثير من السوائل والأدوية التي يوصي بها طبيبك. اطلب العناية الطبية إذا استمرت الحمى و/أو كانت مصحوبة بأي مما يلي:

- معدل ضربات القلب سريع (ضع يديك على صدر طفلك والشعور بتسارع نبضات القلب)
- التنفس السريع
- الجلد بارد أو رطب
- النعاس المفرط (النوم أكثر من المعتاد)
- الارتباك (عدم معرفة مكان وجودهم)
- قلة التبول (عدم التبول)
- ألم لا يمكن السيطرة عليه
- احمرار، تورم و/أو إفرازات من موقع الجراحة
- أو أن طفلك يبدو مريضاً للغاية

استخدم هذا الرابط لمعرفة المزيد عن إدارة الألم. إذا كانت لديك أي مخاوف تتعلق بألم طفلك، تحدث إلى فريق الرعاية الصحية الخاصة به للحصول على دعم إضافي.

لمزيد من المعلومات راجع [AboutKidsHealth article on fever](#).

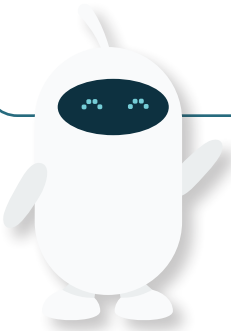
بمن تتصل إذا كان لديك أي مخاوف؟

سيزودك عضو هيئة التمريض وجراح PACU أيضًا بتعليمات الرعاية بعد العملية التي تسمى ملخص ما بعد الزيارة (AVS) بالإضافة إلى تفاصيل الاتصال حول من يمكنك الاتصال به إذا كانت لديك أسئلة.

إذا كانت لديك أية مخاوف بشأن صحة طفلك، اطلب الرعاية الطبية على الفور.

HUPS TIPS

إذا كان طفلك يعاني من اضطراب في المعدة أو يتقيأ، استمر في إعطائه كميات صغيرة من السوائل الصافية بشكل دوري. إذا استمر هذا لأكثر من 6 ساعات اتصل بطبيبك أو قم بزيارة قسم الطوارئ.



فيما يلي أمثلة على الأسئلة التي قد تطرحها على الجراح أو عضو هيئة التمريض في PACU قبل أن يكون طفلك مستعدًا للعودة إلى المنزل. لن تنطبق جميع الأسئلة على كل الأطفال، لذا يمكنك طرح الأسئلة الأكثر صلة بك.

هل هناك حاجة إلى أدوية جديدة لم تكن تستخدم قبل الجراحة؟ هل هناك حاجة إلى وصفة طبية؟

متى يمكنهم البدء بتناول الطعام بعد العملية؟ هل هناك أي قيود؟ هل هناك أي قيود؟

هل يجب عليهم تقييد أو تعديل حركتهم أو نشاطهم بعد العملية؟ على سبيل المثال صالة الألعاب الرياضية والسباحة

كم من الوقت يجب أن يستغرق التعافي؟ متى سيتمكن من العودة إلى الأنشطة العادية؟

هل سيعاني طفلي من الألم؟ كيف ستتم إدارة الألم؟

ما الذي يجب علي فعله للعناية بالشق الجراحي (مكان الغرز أو الدبابيس)؟

متى يمكنهم الاستحمام أو الاغتسال؟ هل هناك أي قيود؟

هل نحتاج إلى أي معدات خاصة؟

هل هناك أي رعاية خاصة مطلوبة بعد العملية؟

SickKids ملتزمة بتحسين صحة الأطفال. رسالتنا هي تقديم الأفضل في الرعاية المميزة والمنصفة التي تركز على الطفل والأسرة، لقيادة التقدم العلمي والسريري، وإعداد الجيل القادم من القادة في مجال صحة الطفل.



تواصل معنا:

هاتف: 416-813-6181 | البريد الإلكتروني: patient.experience@sickkids.ca

أرسل ملاحظتك عبر الإنترنت:

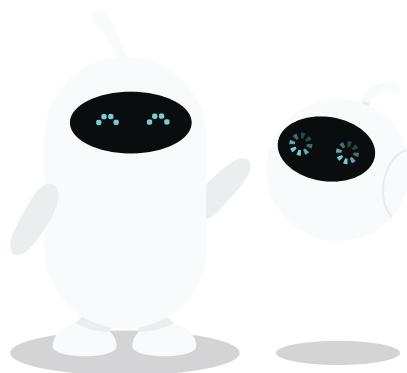
<https://www.sickkids.ca/en/patients-visitors/patient-feedback/patient-feedback-form/>



قم بزيارة الموقع الإلكتروني لساعات:

<https://www.sickkids.ca/en/patients-visitors/patient-feedback/>





SickKids®

555 University Avenue, Toronto Ontario, M5G 1X8

www.sickkids.ca